



JP/aj

10- R.066-MA/11

ERANSKINA - ANEXO

ARAMAKO HIRI ANTOLAKETAKO PLAN OROKORRAREN INGURUMEN ERAGINAREN BATERAKO EBALUAKETA EGITEKO ERREFERENTZIAKO AGIRIA

DOCUMENTO DE REFERENCIA PARA LA EVALUACIÓN CONJUNTA DE IMPACTO AMBIENTAL DEL PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA DE ARAMA

1.- AURREKARIAK

Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babesteko 3/1998 lege orokorak, otsailaren 27koak, 41. artikulan aurreikusten duenarekin bat etorri, eta ingurumen eraginaren baterako ebaluaketa egiteko prozedura arautzen duen 183/2003 Dekretuak, uztailaren 22koak, 3. artikulan ezarritakoaren arabera, hiri antolaketako plan orokorak, eta hauen aldaketak egitean, lurzoru hiritarrezinean eragingo badute, ingurumen eraginaren baterako ebaluaketa egiteko prozedura bete behar da arauz. Dekretu horretako 6. artikulan ezarritakoaren arabera, ingurumen eraginaren baterako ebaluaketa lantzeari dagokionez, aipatutako prozedura hori bete behar duen plan bat garatzeko asmoa dutenek, kasuan kasuko ingurumen organo eskudunari galdeku ahal izango diote ingurumen eraginaren azterketak jaso behar duen informazioaren hedapenari eta zehaztasun mailari buruz.

Hiri antolaketako plan orokorak (HAPO), halaber, plan eta programa jakin batzuek ingurumenari eragindako ondorioak ebaluatzeari buruzko 2006ko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen aplikazio esparruan sartzen dira. Eta lege horrek 9. artikulan dioenaren arabera, ingurumen iraunkortasunari buruzko txostenaren hedapena eta zehaztasun maila ingurumeneko organoak erabakiko ditu, erasandako herri administrazioak eta interesatutako jendea identifikatu eta konsultatu ondoren, erreferentziako agiri bat eginez. Eta agiri horrek, gainera, planaren ingurumen helburuen ingurumen irizpide estrategikoak eta adierazleak, eta kasuan-kasuan aplikatu beharreko iraunkortasun printzipioak jasoko ditu.

Aramako alkate-andereak, 2010eko azaroaren 3an bidalitako idatzi baten bitarte, Hiri Antolaketako Plan Orokorra erredaktatzeko prozesuari ekiteko asmoaren berri eman zion Gipuzkoako Foru Aldundiko Garapen Iraunkorreko Departamentuari; eta hala, ingurumen eraginaren baterako ebaluaketa idazteko erreferentziako agiria eman zezan eskatu zion. Eta, xede horrekin, txosten labur bat eta Udalaren asmoaren arabera hiri garapenak hartzeko

1.- ANTECEDENTES

De acuerdo con lo previsto en el artículo 41 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, general de protección del medio ambiente del País Vasco, y según lo establecido en el artículo 3 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental, los planes generales de ordenación urbana, así como sus modificaciones, que afecten a suelo no urbanizable, deberán someterse preceptivamente al correspondiente procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental. El artículo 6 del citado Decreto establece que, a efectos de la elaboración del estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental, quienes propongan formular alguno de los planes sometidos a este procedimiento podrán consultar al órgano ambiental correspondiente sobre la amplitud y grado de especificación de la información que ha de constar en el estudio.

Asimismo, los planes generales de ordenación urbana (PGOU) entran dentro del ámbito de aplicación de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente, cuyo artículo 9 establece que el alcance, nivel de detalle y el grado de especificidad del informe de sostenibilidad ambiental se determinará por el órgano ambiental, tras identificar y consultar a las administraciones públicas afectadas y al público interesado, mediante la emisión de un documento de referencia que incluirá, además, los criterios ambientales estratégicos e indicadores de los objetivos ambientales y principios de sostenibilidad aplicables en cada caso.

Mediante escrito remitido el 3 de noviembre de 2010, la alcaldesa de Arama comunica al Departamento de Desarrollo Sostenible de la DFG, que el Ayuntamiento ha decidido iniciar la redacción de un Plan General de Ordenación Urbana del municipio y solicita la emisión de un documento de referencia para la redacción del estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental. A estos efectos, el escrito viene acompañado por una breve



egokiak diren lursailak adierazten dituen plano bat erantsi zizkion aipatutako idatziari.

Txosten horretan, honako hau bakarrik adierazten da:

1.- Aramako Udala, indarrean dauden Hiri Antolaketako Arauak berrikusteari ekitera doa.

2.- Dagoneko agortu da indarrean dagoen plangintzan egoitza erabilerarako aurreikusitako lurzoru osoa.

3.- Lurraldea Antolatzeko Artezpideek eta Goierriko Lurralde Plan Partzialak ezarritakoaren arabera, 35 eta 51 etxebizitza bitarte hartzeko nahikoa lurzoru aurreikusi beharko da plangintzaren berrikuspenean.

4.- Eskaintza hori bermatzeko erabil daitezkeen lursailak txostenarekin batera doan planoan grafiatuak daude. Hala eta guztiz ere, plangintzak ziurrenik ez du planteatuko grafiatutako lur azalera guztia erabiltzea.

5.- Jarduera ekonomikoetarako lurzoru berria onartzerik ez da aurreikusi, gaur egun gauzatzen ari denaz aparte: Plan partzial bat, Ordiziako Udalarekin batera, S-2 alorra garatzeko; eta S-3 alorra garatzeko beste plan partzial bat; biak ere gaur egun indarrean dauden Hiri Antolaketako Arauetan, aurreikusita daude.

Gipuzkoako Foru Aldundiari dagokio Aramako Hiri Antolaketako Plan Orokorra behin betiko onartzeko eskuduntza nagusia. Hori horrela, 1998ko otsailaren 27ko 3/1998 Legearen 44. artikulua aplikatuz eta Garapen Iraunkorreko Departamentuaren egitura organiko eta funtzionalari buruzko 36/2008 Foru Dekretuak, maiatzaren 20koak, 11.2.1.c) artikuluan ezarritakoarekin bat etorri, Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusi honi dagokio plan eta programen ingurumen eraginaren baterako ebaluaketan aintzat hartu beharreko alderdiei buruzko ebazpenak ematea.

Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusi honetan, aipatutako eskaera jaso ondoren, aldaketaren eraginpeko administrazioak eta jendea identifikatu eta konsultak egiteko tramitea jarri genuen abian, hau da, plan eta programa jakin batzuek ingurumenari eragindako ondorioak ebaluatzeari buruzko 9/2006 Legeak, apirilaren 28koak, 9. artikuluan aurreikusitako tramitea, alegia.

Txosten hau da, hain zuzen, plan eta programa jakin batzuek ingurumenari eragindako ondorioak ebaluatzeari buruzko 9/2006 Legeak, apirilaren 28koak, 9. artikuluan aurreikusitako erreferentziako agiria. Informe honek, halaber, ingurumen

memoria, así como de un plano donde se señalan los terrenos aptos para llevar a cabo desarrollos urbanísticos, desde el punto de vista del Ayuntamiento.

La referida memoria se limita a señalar lo siguiente:

1.- El Ayuntamiento de Arama se dispone a revisar las NNSS vigentes en el Municipio.

2.- En el planeamiento vigente se ha consumido todo el suelo residencial previsto.

3.- La revisión del planeamiento deberá prever, de acuerdo con las Directrices de Ordenación del Territorio y el Plan Territorial Parcial del Goierri, suelo suficiente para un número de viviendas de entre 35 y 51.

4.- Los suelos ocupables para resolver esta oferta se grafían en el plano que acompaña la memoria. No obstante, es previsible que el planeamiento no prevea la ocupación de todo el suelo graficado.

5.- En cuanto al suelo para actividades económicas no se prevé una aprobación de suelo fuera del que actualmente está en ejecución: un plan parcial de conjunto con el municipio de Ordizia para el desarrollo del sector S-2 y un plan parcial del sector S-3 ya previstos en las NNSS vigentes.

La competencia sustantiva para la aprobación definitiva del Plan General de Ordenación Urbana del Municipio de Arama corresponde a la Diputación Foral de Gipuzkoa, por lo que, en aplicación del artículo 44 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero y en consonancia con lo establecido en el artículo 11.2.1. c) del Decreto Foral 36/2008, de 20 de mayo, sobre estructura orgánica y funcional del Departamento de Desarrollo Sostenible, corresponde a esta Dirección General de Medio Ambiente la emisión de las resoluciones relativas a los aspectos a considerar en la evaluación conjunta de impacto ambiental de planes y programas.

Recibida la solicitud, se inicia, por parte de la Dirección General de Medio Ambiente, el trámite de identificación y consulta a las administraciones afectadas y al público interesado previsto en el artículo 9 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre la evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente.

Este informe constituye el documento de referencia contemplado en el artículo 9 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente y da respuesta al trámite de consulta



eraginaren baterako ebaluaketaren procedura arautzen duen 183/2003 Dekretuak, uztailaren 22koak, 6. artikuluan ezarritako konsulta-tramitea betetzen du.

2.- EGINDAKO KONTSULTAK

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean eragindako ondorioak ebaluatzeari buruzko 9/2006 Legeak, apirilaren 28koak, 9. artikuluan agindutakoa betez, honako administrazio eta erakunde hauek identifikatu eta konsultatu ditugu:

- Gipuzkoako Foru Aldundiko Mendietako eta Natura Inguruneko Zuzendaritza.
- Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura Ondarearen Zuzendaritza
- Gipuzkoako Foru Aldundiko Nekazaritzako eta Landa Garapeneko Zuzendaritza
- Gipuzkoako Foru Aldundiko Mugikortasuneko eta Lurralte Antolaketako Departamentua.
- IHOBE
- Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Kalitateko Zuzendaritza.
- Uraren Euskal Agentzia
- Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitate eta Ingurumen Partaidezako Zuzendaritza.
- Eusko Jaurlaritzako Ingurumenaren Plangintza, Ebaluazioa eta Kontrolerako Zuzendaritza.
- Eusko Jaurlaritzako Osasun eta Kontsumo Sailaren Gipuzkoako Lurralte Zuzendaritza.
- Kantabrikoko Ur Konfederazioa.
- Eguzki talde ekologista
- Ekologistak Martxan Gipuzkoa talde ekologista.
- Itsasondoko Udala.
- Zaldibiako Udala.
- Altzagako Udala.
- Ordiziako Udala.
- Goieki.
- Goimen
- Aranzadi Zientzia Elkartea
- Sasieta mankomunitatea.
- EHNE (Euskal Nekazarien Batasuna)
- ENBA (Euskal Nekazarien Batasuna).

Txostenak bidaltzeko epea bete ondoren, IHOBE Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoa, Kantabrikoko Ur Konfederazioa eta Eusko Jaurlaritzako Zuzendaritza Nagusi hauek izan dira erantzuna bidali dutenak: Ingurumen Kalitatea eta Ingurumenaren Plangintza, Ebaluazioa eta Kontrola, Eusko Jaurlaritzako Ingurumenaren Plangintza. Informe horiek Ebazpen honi atxiki zaizkio eranskin gisa.

previsto en el artículo 6 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental.

2.- CONSULTAS REALIZADAS

En aplicación de lo previsto en el artículo 9 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre la evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente, se han identificado y consultado las siguientes administraciones y entidades.

- Dirección de Montes y Medio Natural de la DFG
- Dirección de Patrimonio Cultural de la DFG
- Dirección de Agricultura y Desarrollo Rural de la DFG
- Departamento de Movilidad y Ordenación del Territorio de la DFG
- IHOBE
- Dirección de Calidad Ambiental del Gobierno Vasco
- Agencia Vasca del Agua
- Dirección de Biodiversidad y Participación del Gobierno Vasco
- Dirección de Planificación, Evaluación y Control Ambiental del Gobierno Vasco
- Dirección Territorial de Gipuzkoa del Departamento de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco
- Confederación Hidrográfica del Cantábrico
- Grupo ecologista Eguzki
- Grupo ecologista Ekologistak Martxan Gipuzkoa
- Ayuntamiento de Itsasondo
- Ayuntamiento de Zaldibia
- Ayuntamiento de Alzaga
- Ayuntamiento de Ordizia
- Goieki
- Goimen
- Aranzadi Zientzia Elkartea
- Mancomunidad de Sasieta
- EHNE (Euskal Nekazarien Batasuna)
- ENBA (Euskal Nekazarien Batasuna)

Transcurrido el plazo otorgado para la remisión de respuestas, se han recibido las de la Sociedad Pública de Gestión Medioambiental IHOBE, la Confederación Hidrográfica del Cantábrico y de las siguientes Direcciones del Gobierno Vasco: Calidad Ambiental, Planificación Ambiental, Evaluación y Control Ambiental y Biodiversidad y Participación Ambiental. Se adjuntan copias de estos informes como anexos a la presente Resolución.



Kantabrikoko Ur Konfederazioak azaldu digunez, uren jabari publikoa eta beronen kontrolgunea kudeatzeko xedez Uraren Euskal Agentziak eta Konfederazioak hitzartutako lankidetza administratiboari jarraituz, Uraren Euskal Agentziak (URA) bidaliko du aipatutako bi ur administrazioek eratutako txostena.

IHOBE sozietateak bere txostenean adierazi digunez, Aramako udal barrutian ez dago lurzorua kutsa dezaketen jarduerak edo instalazioak jasaten dituzten edo jasan izan dituzten lurzoruen inventarioan –165/2008 Dekretua, irailaren 30eko jasotako lursailik.

Ingurumenaren Plangintza, Ebaluazioa eta Kontrolerako Zuzendaritzak, Planean txertatu beharreko ingurumen arloko irizpide estrategikoak adierazi ditu, Plan Orokor hori eratzerakoan aintzat hartu beharreko planen zerrendarekin batera.

Eusko Jaurlaritzako Ingurumenaren Kalitaterako Zuzendaritzak bidali digun txostenaren helburua izan da, etorkizunean ingurumen eraginaren baterako ebaluaketa egin beharko duten proiektuentzako esparrua osa dezaketen proposamenak identifikatzea eta, ebaluaketa hori egiteko jarraibideak ezartzea, halakorik egin behar izanez gero.

Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitate eta Ingurumen Partaidetzako Zuzendaritzak, biodibertsitate eremuei eta arlo horretako baliabideei erabil daitekeen informazioa eman du. Era berean, lurzoru hiritarrezina antolatzerakoan, biodibertsitatea zaintzeko aintzat hartu beharreko baliabide baliotsuak identifikatu ditu, eta gainera, biodibertsitate hori zaintzeko hainbat gomendio egin.

Erreferentziako agiri hau egin ondoren beste erantzunen bat jasoko bagenu, Aramako Udalari bidaliko genioke ahal bezain laster, erantzun hori aintzat har dezan bai Plan orokorra erredaktatzerakoan, eta bai ingurumen eraginaren baterako ebaluaketa (IEBE) egiterakoan.

3.- INGURUMEN ARLOKO IRIZPIDE ESTRATEGIKOAK

Hiri Antolaketako Plan Orokorra egiterakoan aintzat hartzen diren ingurumen irizpideek bat eterri beharko dute Garapen Iraunkorreko 2002-2020 Euskal Ingurumen Estrategian, eta lurzoruarri eta hirigintzari buruzko 2006ko ekainaren 30eko 2/2006 Legean ezarritako irizpideekin. HAPO horrek, halaber, Aramako Tokiko Agenda 21eko Jarduketa Planean proposatutako ilo estrategikoak betetzen lagundi behar du. Hori horrela, plan orokor horretan jasota dauden eta hirigintza planeamenduarekin,

La Confederación Hidrográfica del Cantábrico señala que, en virtud de la colaboración administrativa sobre la gestión del dominio público hidráulico y su zona de policía entre la Agencia Vasca del Agua y la Confederación, será la Agencia Vasca del Agua (URA) quien traslade el informe elaborado por las dos administraciones hidráulicas.

IHOBE, menciona en su informe que en el Término Municipal de Arama no se han identificado parcelas incluidas en el Decreto 165/2009, de septiembre, de inventario de suelos que soportan o han soportado actividades o instalaciones potencialmente contaminantes del suelo.

La Dirección del Planificación, Evaluación y Control Ambiental del Gobierno Vasco aporta una serie de criterios ambientales estratégicos que, a su juicio, deben integrarse en el Plan, así como una relación de planes que deben considerarse en su elaboración.

El objeto del informe remitido por la **Dirección de Calidad Ambiental del Gobierno Vasco** es el de identificar aquellas propuestas que puedan constituir el marco para futuros proyectos sometidos al procedimiento de evaluación de impacto ambiental y, en su caso, establecer directrices para la realización de dicha evaluación.

La Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental del Gobierno Vasco aporta la información disponible respecto espacios y recursos de la biodiversidad, señala los criterios a tener en cuenta en la ordenación del suelo no urbanizable, identifica los recursos valiosos para la conservación de la biodiversidad y realiza una serie de recomendaciones para su conservación.

En caso de recibirse alguna respuesta posterior a la emisión de este documento de referencia, ésta será remitida al Ayuntamiento de Arama en el plazo más breve posible, a fin de que sea tenida en cuenta en la redacción del Plan General y en la elaboración del estudio de ECIA.

3.- CRITERIOS AMBIENTALES ESTRATÉGICOS

Los criterios ambientales que se consideren en la redacción del PGOU deberán ser compatibles con los establecidos en la Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible 2002-2020 y la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo. A su vez, el PGOU deberá contribuir al cumplimiento de las líneas estratégicas planteadas en el Plan de Acción de Agenda Local 21 de Arama, de modo que dé respuesta a las acciones contenidas en el mismo que tengan relación con el planeamiento urbanístico



zuzeneko edo zeharkako zerikusia duten egintzei erantzun behar die.

Era berean, HAPOren xedapenak, Garapen Iraunkorrerako Euskal Estrategian eta beste hainbat garapen agirian bermatutako antolaketa iraunkorreko irizpideekin bat etorriz diseinatuko dira. Hau da, aintzat hartu beharko dira honako printzipio hauek¹:

- Ingurumenarekiko kalteak prebenitzeari lehentasuna emango zaio, kalte horiek zuzentzeko eta konpentsatzeko neurrien gainetik.
- Dentsitate ertain edo handia duten eta erabilerak behar bezala uztartuak dituzten hirigune trinko eta anitzak lehenetsiko dira, dentsitate txiki edo oso txikiko egoitza-garapen berriak baztertuz. Era berean, etxebizitzak bakanaren edo atxikiaren tipología ere baztertu egingo da, hiri eredu bakan eta zehaztagabea bultzatzen baitute; gainera, tipología horrek lur asko okupatzen du eta energia zein material asko kontsumitzen du.
- Optimizazio funtzionala eta oraingo hiri bilbeen birmoldaketa sustatuko da; eta lurzorua nahiz baliabideak optimizatzeko estrategia gisa, eraikinak birgaitu, berregituratu edota berritu egingo dira, eta abandonatutako eremuak berreskuratu.
- Plangintzari erantzuteko gaur egun dauden premiak zorroztasun osoz azertuko dira, aurreikusitako garapenak gehiegi zabalduko ez diren moduan; eta, garapen horiek, edozein kasutan ere, lurralte planetan ezarritako xedapenetako egokituko dira.
- Hirigune trinkoak, oraingo hiri bilbearen inguruau edota honetan oinarriturik ezarriko dira, eremu horietan mugikortasun iraunkorra (garraio publikoaz, oinez edo bizikletaz) ahalbidetuko den moduan eta, betiere, azpiegitura berrien premia (bidea) nahiz hiri zerbitzuen premia (hornidura, saneamiento, argindarra, gasa, telefonía, hondakinaren bilketa, eta abar) ahalik eta gehien murriztuko den moduan.
- Garapen berriei ingurumenean izan dezaketen

de manera directa o indirecta.

Igualmente, a la hora de diseñar las determinaciones del PGOU se tendrán presentes los siguientes principios, en consonancia con los criterios de una ordenación de carácter sostenible avalada en la Estrategia Vasca de Desarrollo Sostenible, y diversos documentos de desarrollo²:

- Priorizar la prevención de daños ambiental frente a su corrección y compensación.
- Priorizar zonas urbanas compactas y variadas con una densidad media-alta y una buena mezcla y complejidad de usos, evitando los nuevos desarrollos residenciales e industriales de baja-muy baja densidad, y la tipología de vivienda aislada o adosada, las cuales inciden en potenciar un modelo urbano disperso, difuso y alto consumidor de suelo, energía y materiales.
- Fomentar la optimización funcional y la reconversión de los tejidos urbanos existentes, mediante su rehabilitación, reestructuración o renovación, así como la recuperación de los espacios marginales, como estrategia para la optimización de suelo y recursos.
- Analizar con rigor las necesidades existentes a dar respuesta por el planeamiento, evitando el sobredimensionamiento de los desarrollos previstos y ajustándose, en todo caso, a las determinaciones de los planes territoriales.
- Establecer las zonas urbanas compactas en las cercanías y apoyadas en la actual trama urbana de forma que permita una movilidad sostenible por medio del transporte público, peatonal y ciclista, y se minimice la necesidad de nuevas infraestructuras (viario) y servicios (abastecimiento, saneamiento, electricidad, gas, telefonía, recogida de residuos, etc.).
- Minimizar la incidencia de los nuevos

¹ Hiri plangintzan aplicatu beharreko iraunkortasun irizpideak, 2003, eta Hiri plangintza iraunkortasun irizpideekin erredaktatzeko eskuliburua, 2005. Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolaketa eta Ingurumen Saila.

² Criterios de sostenibilidad aplicables al planeamiento urbano. 2003.. y Manual para la Redacción de Planeamiento Urbanístico con Criterios de Sostenibilidad. 2005. Dept. de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente del G.V



eragina ahalik eta gehien murriztuko da. Hori horrela, hiritartu beharreko alorretako kokaguneak edo diseinuak finkatzerakoan, arrisku naturalak dituzten eremuak (urak har ditzakeen eremuak edota malda handikoak) edota arrisku teknologikoak (sute, ihes eta bestelako arriskuak dituzten jarduerak) dituzten eremuak baztertu egingo dira, eta berezko habitat naturaletan edo interes paisajistiko handia duten eremuetan kalterik txikiena eragin lezaketenak hobetsiko dira; hau da, aniztasun biologikoa eta habitat naturalak mantendu egingo dira, hiri garapenetatik zainduz edota naturuguneak hiri-bilbean txertatuz.

- Bigarren etxebizitza estentsiboaren eskaintza eta, oro har, lurzorua okupatzea dakarten ereduak ahal bezainbat murriztuko dira. "Etxebizitza hutsa" erabiltea sustatuko da.
- Eraikuntzan, oro har (eraikinak, egiturak, hiritartzea), eta horien funtzionamenduan zehar sortutako hondakinek eta material kutsatzaileek baliabideetan (ura, energia eta materialak) izan ditzaketen eragin kaltegarriak murriztu egingo dira, zikloak ixteko joerari eutsiz.
- Herriak habitat gisa duen oinarrizko izaera sustatuko da, eta funtsezko eskubidea den etxebizitza bermatu egingo da, kokaleku, kopuru, irisgarritasun, kalitate eta prezio egokietan.
- Lurzoru hiritarrezina modu egokian antolatuko da, Lurralte Antolaketako Artezpideetan finkatutako antolaketa kategoriak aintzat hartuz (eta jarduera sustatuen, onargarrien eta debekatuen matrizea aplikatuz). Era berean, Goierriko LPP, eta Nekazaritza eta Basogintzako LPS errespetatuko dira; hau da, landa ingurunea zaindu egingo da, ingurune horren garapenen ekonomikoaren eta ekosisteman bete beharreko zereginaren artean (lehengaien hornidura, landa ingurunea zaintzea,...) oreka bilatz, eta ingurumen zein paisaia arloko kalitate baldintza egokiak mantenduz.
- Pertsonen mugikortasun eskaerak modu egokian kudeatuko dira, banaketa modala oinez edo bizikletaz ibiltzera eta garraio kolektiboa erabiltzera bideratuz. Motorrik gabeko ibilgailuen mugikortasuna eta garraio publikoa bultzatuko dira.
- 100 urteko errepika-aldiko uholde arriskua duten eta gaur egun garapenik ez duten lursailak, ahal bada, ez dira artifizializatuko.
- Zarataren aldagai sartu beharko da

desarrollos en el medio ambiente, adoptando aquellas localizaciones y diseños de los sectores a urbanizar que interfieran lo menos posible, bien con lugares sometidos a riesgos naturales (áreas inundables y zonas con elevadas pendientes, ...) o riesgos tecnológicos (actividades con riesgos por incendios, fugas, etc.), bien con hábitats naturales de interés, o con zonas de calidad paisajística, de forma que se mantenga la diversidad biológica y de los hábitats naturales, preservándolos del desarrollo urbano y/o integrando los espacios naturales en la trama urbana.

- Minimizar la creación de oferta de segunda residencia extensiva y, en general, de modelos basados en el consumo del suelo. Promocionar la ocupación de la "vivienda vacía".
- Reducir el impacto negativo en el balance de recursos (agua, energía y materiales), residuos y contaminantes provocados, tanto por la construcción en general (edificios, estructuras, urbanización), como por su funcionamiento, orientándose hacia al cierre de los ciclos.
- Potenciar el carácter básico del pueblo como hábitat, garantizando la vivienda como derecho fundamental, en condiciones adecuadas de localización, cantidad, accesibilidad, calidad y precio.
- Establecer una adecuada ordenación del suelo no urbanizable mediante las categorías de ordenación establecidas por las Directrices de Ordenación del Territorio (y la aplicación de la correspondiente matriz de actividades propiciadas, admisibles y prohibidas), el PTP de Goierri y el PTS Agroforestal de forma que se preserve el medio rural, buscando un equilibrio entre su desarrollo económico, su papel en el ecosistema (abastecimiento de materias primas, conservación del medio,...) y las adecuadas condiciones de calidad ambiental y paisajística.
- Gestionar la demanda de la movilidad de las personas reconduciendo el reparto modal hacia el caminar, la bicicleta y el transporte colectivo. Se fomentará la movilidad no motorizada y los medios de transporte públicos.
- Evitar la artificialización del suelo en zonas donde haya riesgo frente a avenidas de 100 años de periodo de retorno y que actualmente no presenten desarrollo.
- Incluir la variable ruido en la Ordenación del



udalerriaren antolamenduan. Beraz, zaratari buruzko 37/2003 Legeak, azaroaren 17koak, aurreikusitakoa betez, eta lege hori garatzen duen 1.367/2007 Errege Dekretuak, urriaren 19koak, xedatutakoarekin bat etorriz, HAPOk lurraldetako eremu akustikoetan banatuko du; eta zonakatze hori egiterakoan aintzat hartuko du bertan badaudela zorpen akustikoko eremuak eta berezko soinu erreserbako guneak, aurreko arauen arabera ezarriak. Kalitate akustikoaren helburuak kontuan hartu beharko dira zona desberdinak hartzeko gaitasuna zehazterakoan.

- Anitzasun biologikoaren galera geldiarazi egingo da, habitat eta ekosistemen funtzionamendu iraunkorra babestuz eta leheneratuz. Hori horrela, babespeko naturguneek kampo dauden eremuen nahikotasun, koherentzia eta konektitatea babestuko dira.
- Paisaia planeamenduan txertatuko da; eta, Paisaiaren Europako Hitzarmenean ezarritakoari jarraituz, babestu, kudeatu eta antolatuko da.

4.- PLAN OROKORRAREN APLIKAZIO ESPARRUAN DAUDEN INGURUMEN ARLOKO BALIABIDEAK ETA INTERES BEREZIKO EREMUAK, ETA HORIEN BABES HELBURUAK

Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusi honetan jasotako informazio bibliografiko eta kartografikoa begiratu ondoren, eta beste administrazioetatik jasotako erantzunak aintzat hartuta, segidan aipatuko ditugun baliabide hauskar edo baliotsuak identifikatu ditugu Planaren aplikazio esparruan (Aramako udal barrutian). Beraz, baliabide horiei aparteko arreta ipini beharko zaie HAPO erredaktatzerakoan eta plan orokor horren IEBC egiterakoan. Identifikatutako elementu horietako bakoitzaren babes helburua zehaztu dugu. Edonola ere, ingurumen arloan interes berezia izan lezaketen elementuen zerrenda hau orientagarria da; beraz, zerrenda hori IEBC egiterakoan osatu beharko da, udal barrutiaren ingurumen inventario zorrotza eginez.

a.- Oria Garaiko GKL (laster, KEB). Amundarain/Zaldibia eta Oria ibaiak, Aramako udal barrutian zehar, Oria Garaia Garrantzi Komunitarioko Lekuan daude eta gune hori, Kontserbazio Eremu Berezi izendatzeko prozesua bidean dago. Izendapen horrekin batera, bidezko kudeaketa plana onartuko da; eta honek, ziurrenik, 2000 Natur Sarean udal azalera gehiago sartzea ekarriko du berarekin. HAPOK, beraz, leku hori kontserbatzearen helburuak bere egin beharko ditu;

municipio. El PGOU contendrá una zonificación acústica del territorio en áreas acústicas, de acuerdo con las previstas en la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del ruido, y en el Real Decreto 1367/2007, de 19 de octubre, por el que se desarrolla, teniendo en cuenta la existencia en el mismo de zonas de servidumbre acústica y de reservas de sonido de origen natural establecidas de acuerdo con las normas anteriores. Los objetivos de calidad acústica deberán tenerse en cuenta a la hora de determinar la capacidad de acogida de las diferentes zonas.

- Detener la pérdida de diversidad biológica mediante la protección y la restauración del funcionamiento sostenible de los hábitats y ecosistemas, centrándose en proteger la suficiencia, coherencia y conectividad de áreas fuera de los espacios naturales protegidos.
- Integración del factor paisaje en el planeamiento, impulsando su protección, gestión y ordenación, tal y como establece el Convenio Europeo del Paisajes.

4.- RECURSOS Y ESPACIOS DE ESPECIAL INTERÉS AMBIENTAL QUE SE ENCUENTRAN EN EL ÁMBITO DEL PLAN Y OJETIVOS DE PROTECCIÓN

Consultada la información bibliográfica y cartográfica existente en esta Dirección General de Medio Ambiente y considerando las respuestas recibidas de otras administraciones, se han identificado los siguientes recursos frágiles y/o valiosos en el ámbito de aplicación del Plan (Término Municipal de Arama) a los que habrá que prestar especial atención en la redacción del PGOU y el estudio de ECIA correspondiente. Se define el objetivo de protección para cada uno de los elementos identificados. La relación de elementos de especial interés ambiental es orientativa y deberá ser completada en el estudio de ECIA, mediante un exhaustivo inventario ambiental del término municipal.

a.- LIC (próximo ZEC) del Alto Oria. Los cursos de los ríos Amundarain/Zaldibia y el Oria a su paso por Arama pertenecen al Lugar de Interés Comunitario del Alto Oria y se encuentran en proceso de declaración como Zona Especial de Conservación. Junto con dicha declaración se aprobará el correspondiente plan de gestión que supondrá, probablemente, una ampliación de la superficie municipal incluida en la Red Natura 2000. El PGOU deberá asumir los objetivos de conservación del



era berean, eremu hori aintzat hartuko du lurzorу hiritarrezinaren antolamenduan, eta bat eterri beharko du KEB kudeatzeko planean onartutako neurriekin.

b.- Baso autoktonoak. Herrian dagoen baso autoktonoko azalera txikia (harizti-baso mistoa eta haltzadia) planeamenduan babestu egin beharko litzateke, lurzorua behar bezala kategorizatz eta erabilerak zein jarduerak modu egokian arautuz. Haltzadiak 200 Natur Sarean daudenez, oraingoz behintzat modu egokian babestuak daude. Harizti-baso mistoei dagokienez, HAPO egiterakoan masak babestu egin beharko lirateke (udalerriaren ekialdean daudenak, bereziki), eta horietan hoberenak, lurzoru hiritarrezina antolatzeko "babes bereziko" kategorian sartzeko aukera aztertu beharko litzateke, Lurraldea Antolatzeko Jarraiбideetan ezarritako irizpideari jarraituz. Osagarri gisa, baso degradatuak edo birgaitze bidean daudenak, sasitzak eta bazter lurruk "ingurumenaren babes" kategorian sar daitezke, eta baso-masa autoktonoak berreskuratzera bideratu.

c.- Garrantzi komunitarioko habitatak. Aramako udal barrutian, hasieran behintzat, garrantzi komunitarioko habitat hauek identifikatu dira:

- 91E0* *Agnus Glutinosa* eta, nagusiki, *Fraxinus excelsior* baso alubialak.
- 6510 Altitude txikiko sega-belardi pobreak.

Habitat horiek zaintzeko, KEBaren neurrien programan (kudeaketa plana) jasotako neurriak aplikatu beharko dira etorkizuneko KEBan. Aitzitik, 2000 Natur Sareaz kanpoko eremuetan, Natur Ondarea eta Biodibertsitateari buruzko 42/2007 Legeak 45.3 artikulan ezarritakoari jarraituko zaio. Eta, artikulu horren arabera, 2000 Natur Sareaz kanpoko habitatetan hondamena edo kutsadura ekiditeko behar diren neurriak hartu beharko dituzte administrazio eskudunek.

d.- Euskal Autonomia Erkidegoko korridore ekologikoен sareko elementuak. Aramako udalerrrian, 64,2 hektarea, Korridoren sareko "inpaktu arintzeko eremuetan" daude; eta kategoria honetan, kudeaketa helburu jakin batzuk ezartzea gomendatzen da; hain zuzen ere, honako helburuak lortzen saiatzea: inpaktuak prebenitzea, eremu hauek dauden-daudenean mantentzea, eta bidezko bada, berezko landaretza berreskuratzeara eta nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako

lugar, tendrá en cuenta el espacio en la ordenación del suelo no urbanizable y deberá ser compatible con las medidas adoptadas en el plan de gestión del ZEC.⁽¹⁾

b.- Bosques autóctonos. La escasa superficie de bosque autóctono (robledal bosque mixto y aliseda) debería ser protegida desde el planeamiento mediante una adecuada categorización del suelo y regulación de los usos y actividades. En el caso de las alisedas al quedar dentro de la Red Natura 2000, contarán, en principio con una protección adecuada. Respecto a los robledales-bosques mixtos, se recomienda que en la elaboración del PGOU se delimiten las masas (situadas principalmente en la parte Este del municipio) y se estudie la posibilidad de designar las mejores dentro de la categoría de ordenación de suelo no urbanizable "especial protección" siguiendo el criterio establecido en la Directrices de Ordenación del Territorio. Complementariamente, se podrán designar áreas de bosque degradado o en regeneración, zonas de matorral y suelos marginales en la categoría de "mejora ambiental" destinándose a la regeneración de masa forestales autóctonas.

c.-Hábitats de interés comunitario. Se han identificado preliminarmente los siguientes hábitats de interés comunitario dentro del Término municipal de Arama:

- 91E0* Bosques aluviales de *Alnus glutinosa* y *Fraxinus excelsior* (prioritario).
- 6510 Prados pobres de siega de baja altitud.

Para la conservación de los mismos, dentro del futuro ZEC serán de aplicación las medidas recogidas en el programa de medidas (plan de gestión) del ZEC, mientras que fuera de los espacios incluidos en la Red Natura 2000, se tendrá en cuenta el artículo 45.3 de la Ley 42/2007 del Patrimonio Natural y la Biodiversidad, que establece que los órganos competentes deberán adoptar las medidas necesarias para evitar el deterioro o la contaminación de los hábitats fuera de la Red Natura 2000.

d.- Elementos de la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV. 64.2 ha del municipio de Arama pertenecen a las "áreas de amortiguación" de la Red de Corredores, categoría donde se recomienda el establecimiento de unos objetivos de gestión que se centren en la prevención de impactos, la conservación y, en su caso, la restauración de los elementos de la vegetación natural y la explotación sostenible de los aprovechamientos agrícolas, ganaderos y



probetxamenduen ustiaketa iraunkorra egitea.

e.- Uholde arriskua eta naturaren beste hainbat arrisku. HAPOn proposatutako antolamenduan ez dira ahaztu behar kokaleku batzuek eta besteek erakusten dituzten natur arriskuak. Ildo horretan, ingurumen eraginaren baterako ebaluaketak arriskuen mapa bat jaso beharko du. Urak hartzeko arriskua duten eremuetako antolaketa egitean (Zaldibia/Amundarain ibaiaren ibarrekooa, esate baterako) Uraren Euskal Agentziak emandako arrisku mailaren arabera aplikatuko dira lurzorua erabiltzeko irizpideak.

f.- Uren Legearen testu bateginak eta berau garatzeko erregelamenduak araututako Uren jabari publikoa, beronen zorpeneko eremuak eta kontrolgunea. Hiri Antolaketako Plan Bereziak, Euskal Autonomia Erkidegoko ibai bazterrak eta erreka bazterrak antolatzeko LPSan ezarritakoa errespetatu beharko du. Uren ibilguen morfología ahalik eta gutxien aldatuko da eta ibai ertzeko landareta ahalik eta gutxien degradatuko da; batez ere, "ongi kontserbatutako landareta duten ibar ertz" gisa kalifikatuta dauden eremuetan. Gainera, ahal denean behintzat, degradatutako eremuak berreskuratzen eta leheneratzen saiatu beharko da. Uren kalitateari dagokionez, udalerriko hondakin urak modu egokian tratatuko dira, hiri garapen berriek uren jabari publikora elementu kutsatzaile gehiago isurtzea ekarriko ez duten moduan.

Ildo horretan, HAPOn hiri garapen berriak programatzerakoan ez da ahaztu behar Aramako herriak oraindik ez duela estolda sarerik eta arazketa sistemarik, eta urak ingurune sentikor batera isurtzen dituela (2000 Sarean sartua dagoen ibai sistema batera). Beraz, udal barrutiko hondakin urak jasoko dituen kolektorea eraiki bitartean, zama kutsatzailea areagotuko duten jarduerak (egoitz edota industri erabilera gune berriak) saihestu egin beharko lirateke. HAPOrren ordenantzak, halaber, landaguneko etxebizitza-guneetan eta nekazaritza eta abeltzaintzako ustiapenetan arazketa sistema autonomoak ezartzeko obligazioa ezarri behar du; eta gainera, industri jardueretako hondakin urak modu egokian tratatzea exijitu behar du.

g.- Arriskuan dauden espezieen euskal zerrendan sartutako faunarentzako eremu interesgarriak. HAPOn idazterakoan, katalogatuak dauden espezientzako interesgarriak diren eremuak behar bezala babestea aurreikusi beharko da, Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitate eta Ingurumen Partaidetzako Zuzendaritzaren informean adierazitako espeziei arreta berezia jarri. Bisoi

cinegéticos.

e.- Inundabilidad y otros riesgos naturales. La ordenación planteada en el PGOU deberá tener presente la exposición a los riesgos naturales de los diferentes emplazamientos. A este respecto el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental deberá contener un mapa de riesgos. En la ordenación que se realice de las zonas que presentan riesgo de inundación, como es el caso de las zonas de vega del río Zaldibia/Amundarain, se aplicarán los Criterios de uso del suelo en función de su grado de inundabilidad de la Agencia Vasca del Agua

f.- El Dominio Público Hidráulico y su zona de servidumbre y zona de policía regulados por el texto refundido de la Ley de Aguas y su reglamento de desarrollo. El PGOU deberá atender a lo establecido en el PTS de Ordenación de Márgenes de Ríos y Arroyos de la CAPV. Se minimizará al máximo la alteración de la morfología de los cursos de agua y la degradación de su vegetación de ribera, sobre todo en aquellas márgenes que aparezcan catalogadas como "márgenes con vegetación bien conservada" y se procurará su restauración y naturalización en aquellas zonas donde sea posible. Respecto a la calidad de las aguas, se otorgará un tratamiento adecuado a las aguas residuales del municipio, evitando que los nuevos desarrollos urbanos supongan un aumento de la carga contaminante vertida al DPH.

En este sentido, la programación de nuevos desarrollos urbanísticos que realice el PGOU se debe tener en cuenta que Arama no cuenta aún con un sistema de saneamiento y depuración, vertiendo sus aguas a un medio sensible (sistema fluvial incluido en Natura 2000) por lo que se debería evitar un aumento de la carga contaminante (nuevas zonas residenciales o industriales) en tanto no se construya el colector de recogida de aguas residuales del municipio. Asimismo, la ordenanza del PGOU deberá establecer la obligatoriedad de instalar sistemas de depuración autónomos en los núcleos de viviendas rurales y en las actividades agropecuarias, así como la exigencia de tratamiento adecuado de las aguas residuales en actividades industriales.

g.- Áreas de interés para fauna incluida en el Catálogo Vasco de Especies Amenazadas. El PGOU deberá prever una adecuada protección para las zonas de interés para las especies catalogadas, prestando especial atención a las especies señaladas en el informe de la Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental del Gobierno Vasco. En el caso de zonas con posible



europearra egion daitekeen eremuetan, 2004ko maiatzaren 12ko Foru Aginduan xedatutakoari jarraituko zaio, hau da, Gipuzkoako lurralte historikoan bisoi europarraren (*Mustela lutreola*) Kudeaketa Plana onartzen duen foru aginduan xedatutakoari.

h.- Arama lurpeko ur masa. HAPoren araudiak babes egokia eman beharko dio akuifero honi; eta erregulazio horrek, gainera, lurpeko urak kutsaduraren eta hondamenaren aurka babesteko 1514/2009 Errege Dekretuak, urriaren 2koak, ezarritakoaren arabera aurreikusitako kalitate helburuak betetzen lagunduko du.

i.- Euskal Kultura Ondarea osatzen duten ondasunak. HAPoren xedapeneak modu egokian babestuko dituzte udalerrian dauden Kultura Ondareko ondasunak; hau da, Euskal Kultura Ondareari buruzko 7/1990 Legeak, uztailaren 3koak, ezarritakoari jarraituko zaio, eta 1996ko urriaren 8ko 234/1996 Dekretua beteko da, honek ezartzen baitu balio arkeologikoa izan lezaketen eremuak (besteak beste, San Martin eliza) zehazteko erregimena.

j.- Katalogatutako paisaiak. Aramako udal barrutiko hegoalde-ekialdeko ertzean dagoen zati txiki bat (92 ha) Zaldibiko ikus-arroan dago; eta hau, "Euskal Autonomia Erkidegoko Paisaia Bereziak eta Aparten Katalogoaren Aurreproiektuan" katalogatua dago. HAPO diseinatzerakoan eta formulatzerakoan, K paisaia faktorea ere txertatu egin beharko da, eta, Paisaiaaren Europako Hitzarmenean ezarritakoari jarraituz, ingurune honetan gerta daitezkeen paisaia-eraginak saihestu egingo dira. Eta, beharrezkoa bada, paisaiaaren kalitateari lotutako baldintza gainjarria erabakiko da.

k.- Balio agrologiko handiko lurrak. Nekazaritza eta basogintzako Lurralte Plan Sektorialean balio estrategiko handiko kategorian sartuak dauden balio agrologiko handiko lurrak oso baliabide urria dira. Beraz, baliabide hori babestu egin beharko litzateke, lurzoru hiritarreinaren barruan antolaketa-kategoria egokia aplikatz. Eta, hirigintza arloan eraldatuak izango diren eremuak hautatzerakoan ere, baliabide hori aintzat hartu beharko litzateke. Araman, balio handieneko lurrak, hirigunearen inguruan eta Oria ibaiaren ibarrean daude.

5.- IEBE AZTERLANAREN EDUKIA ETA HELMENA

IEBE azterlanaren edukia, ingurumen eraginaren baterako ebaluaketaren prozedura arautzen duen 2003ko uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuaren eranskinean ezarritakoa bera izango da. IEBE azterlanak, halaber, plan eta programa jakin batzuek ingurumenean izan lezaketen eragina ebaluatzeari

presencia de visón europeo se estará a la Orden Foral de 12 de mayo de 2004, por la que se aprueba el Plan de Gestión del visón europeo (*Mustela lutreola*) en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.

h.- Masa de agua subterránea Arama. La regulación realizada por la normativa del PGOU deberá otorgar una adecuada protección a este acuífero y contribuir al cumplimiento de los objetivos de calidad previstos en base al Real Decreto 1514/2009, de 2 de octubre, por el que se regula la protección de las aguas subterráneas contra la contaminación y el deterioro.

i.- Bienes integrantes del Patrimonio Cultural Vasco. Las determinaciones del PGOU otorgarán una adecuada protección a los bienes del Patrimonio Cultural presentes en el municipio, conforme a la Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco y el Decreto 234/1996, de 8 de octubre, por el que se establece el régimen para la determinación de las zonas de presunción arqueológica, (Iglesia de San Martín, etc.)

j.- Paisajes catalogados. Una pequeña parte del Término Municipal de Arama, en su extremo Sur-Este (92 ha) pertenece a la cuenca visual de Zaldibia, que se encuentra catalogada en el Anteproyecto de Catálogo de Paisajes Singulares y Sobresalientes de la CAPV. El PGOU deberá integrar el factor paisaje en su diseño y formulación, y evitar los impactos paisajísticos en este entorno, de acuerdo con el Convenio Europeo del Paisaje, adoptando, en su caso, un condicionante superpuesto vinculado a la calidad del paisaje.

k.- Suelos de alto valor agrológico. Los suelos de alto valor agrologico, incluidos en la categoría de Alto valor estratégico, en el PTS Agroforestal, constituyen un recurso escaso que debería ser protegido a través de la aplicación de una adecuada categoría de ordenación dentro del suelo no urbanizable y teniendo en cuenta este recurso a la hora de seleccionar los ámbitos que vayan a ser transformadas urbanísticamente. En Arama los suelos de mayor valor se ubican en torno al núcleo urbano y en la vega del río Oria.

5.- CONTENIDO y ALCANCE DEL ESTUDIO DE ECIA

El contenido del estudio de ECIA se establece en el anexo Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental. Asimismo, el estudio de ECIA deberá contener la información que la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de



buruzko legeak, apirilaren 28ko 9/2006 Legeak, I. eranskinean agindutako informazioa jaso beharko du.

Hori horrela, Aramako Hiri Antolaketako Plan Orokorraren ingurumen eraginaren baterako ebaluaketa horretan, edo iraunkortasun txostenean, aipatutako arauak agindutako edukiak jaso beharko dira, honako eskema honi jarraiki:

5.1.– Planaren helburu estrategikoen eta helburu horiek lortzeko aintzat hartutako hautabideen deskripzioa.

Ingurumen eraginaren baterako ebaluaketak, puntu honetan, Hiri Antolaketako Plan Orokor berrian planteatutako irizpide eta helburu zehatzak azaldu beharko ditu, bai orokorrak eta baita zehatz-mehatz ingurumenarekin lotuta daudenak ere. Gainera, irizpide eta helburu horiek, honako erreferentziako agiri honen 3. eta 4. apartatuetan aipatu diren iraunkortasunerako hala nola ingurumena babesteko eta hobetzeko irizpide eta helburu orokorrekkin bateragarriak diren ala ez aztertu beharko du.

Hautabideen deskripzioari, berauen azterketari, eta hautabide horietako bakoitzaren barruan, inpaktuak eragin ditzaketen jarduketak identifikatzeari dagokionez, ingurumen eraginaren baterako ebaluaketaren azterlanak, une honetan egin beharreko gauza bakarra, Plan Orokorra egiteko garaian aintzat hartu diren hautabideak labur eta sintesi moduan aurkeztea izango da; hau da, aurreko pasartean aipatutako helburuak lortzearen aintzat hartu diren alternatibak, alegia (esate baterako, kudeatzeko, jarduerak kokatzeko, erabilerak eta baliabideak esleitzeko, gerta litezkeen esku-hartzeak zehazteko, edota helburu horien arabera eman lezaketen laguntza edo izan lezaketen banaketa espaziala zehazteko eta abar aintzat hartu diren aukerak). Gero, hala ere, txosten honen 5.4 apartatuan zehaztutakoari jarraituz, azterketa askoz ere xehatuagoa egin beharko da.

5.2.- Plan Orokorrak beste plan eta programekin izan ditzakeen elkarreaginen azterketa

HAPOn antolatutako alderditan edota haren aplikazio esparruan eragin ditzaketen plan eta programak identifikatu egingo dira. Plan Orokorrak aipatutako plan eta programa horiekiko duen bateragarritasuna aztertu eta justifikatuko da. Gutxienez, honako hauek hartuko dira kontuan:

- Euskal Autonomia Erkidegoko Lurraldea Antolatzeko Artezpideak (LAA).
- Goierriko Eremu Funtzionaleko Lurralde Plan

determinados planes y programas en el medio ambiente establece para los informes de sostenibilidad ambiental en su anexo I.

Por tanto, el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental o informe de sostenibilidad ambiental del PGOU de Arama deberá aportar los contenidos exigidos por las citadas normas, desarrollando el esquema siguiente:

5.1.– Descripción de los objetivos estratégicos del plan y de las alternativas consideradas para alcanzar dichos objetivos.

El estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental, en este punto, deberá exponer los criterios y objetivos concretos que se han planteado en el nuevo Plan General de Ordenación Urbana, tanto los generales como los estrictamente ambientales, y analizar su adecuación a los criterios y objetivos generales de sostenibilidad y protección y mejora ambiental mencionados en los apartados 3 y 4 de este documento de referencia.

Por lo que se refiere a la descripción de las alternativas, su análisis e identificación de las actuaciones de cada una de ellas que pueden dar lugar a impactos, el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental se circunscribirá en este momento a presentar preliminarmente y de forma resumida y sintética, a expensas del análisis más pormenorizado que debe de efectuarse de acuerdo con lo especificado en el apartado 5.4 de este informe, las distintas alternativas (como otros tipos de actuaciones de gestión, de localización, de asignación de usos y recursos y de intervención posibles, o su diferente contribución y distribución espacial en función de dichos objetivos) que se han contemplado durante la elaboración del Plan General para conseguir los objetivos comentados en el párrafo anterior.

5.2.– Análisis de las interacciones con otros planes o programas

Se identificarán planes y programas que afecten al ámbito o a los aspectos ordenados por el PGOU. Se analizará y se justificará la compatibilidad del PGOU con dichos planes y programas. Se tendrán en cuenta, al menos, los siguientes:

- Directrices de Ordenación Territorial de la CAPV (DOT).
- Plan Territorial Parcial del Área Funcional de



Partziala.

- Euskal Autonomia Erkidegoko ibai bazterrak eta erreka bazterrak antolatzeko Lurralde Plan Sektoriala.
- Nekazaritza eta basogintzako Lurralde Plan Sektoriala (behin-behineko onespenerako dokumentua).
- Kultura Ondarearen Lurralde Plan Sektoriala (Aurrerakina).
- Euskal Autonomia Erkidegoko Uholdeen Prebentziorako Plan Orokorra eta plan hori berrikusteko agiriak.
- Jarduera ekonomikoetarako eta merkataritza ekipamendurako Lurzoru Publikoa Sortzeko Lurralde Plan Sektoriala.
- Basogintzako Euskal Plana 1994-2030.
- Aramako Tokiko Agenda 21eko Jarduketa Plana (HAPO, ildo estrategikoetan ezarritako helburuetara egokitzea eta plan horretako xedapenen bitarbez, jarduketa planean definitutako helburuak lortzen laguntzea).
- Euskal Autonomia Erkidegoko Biodibertsitate Estrategia 2009-2014
- Oria Garaiko KEBren kontserbazio neurrien agiria (hasierako izaeraz onartua)
- Euskal Autonomia Erkidegoko korridore ekologikoen sarea.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Paisaia Berezieta eta Aparten Katalogoa.
- Garapen Iraunkorreko Euskal Ingurumen Estrategia 2002-2020.
- Aldaketa Klimatikoaren Aurka Borrokatze Euskal Plana 2008-2012
- Gipuzkoako ura era iraunkorrean erabiltzeko artezpideak.
- Gipuzkoako bizikleta-bideen Lurralde Plan Sektoriala (hasierako onespenerako dokumentua).
- Gipuzkoako hondakinen azpiegiturei buruzko Lurralde Plan Sektoriala.

5.3.- Planak ukitutako esparruaren ingurumen azterketa, diagnostikoa eta balorazioa

Hiri Antolaketako Plan Orokorrak zuzenean edo zeharka eragin ditzakeen udalerriko ingurumen ezaugariak deskribatuko dira, inguruneko elementu guztien kontserbazio egoera bezalaxe. Hori horrela, ingurumen eraginaren baterako ebaluaketa egiteko prozedura arautzen duen 183/2003 Dekretuak, uztailaren 22koak, bere eranskinaren 3. atalean ezarritako edukiak garatuko dira. Azterlan horretan, gainera, udalerrian garrantzizkoak diren ingurumen arazoak identifikatu beharko dira. Gutxienez, honako elementu hauen kartografia jasoko du, eskala egokian egina:

- Landaretza eta lurzoruaren erabilerak.

Goierrri.

- Plan Territorial Sectorial de Ordenación de las Márgenes de los Ríos y Arroyos de la CAPV.
- Plan Territorial Sectorial Agroforestal (Documento de aprobación provisional)
- Plan Territorial Sectorial del Patrimonio Cultural (Avance).
- Plan Integral de Prevención de las Inundaciones de la CAPV y los documentos de revisión del mismo.
- Plan Territorial Sectorial de Creación Pública de Suelo para Actividades económicas y equipamientos Comerciales
- Plan Forestal Vasco 1994-2030.
- Plan de Acción de la Agenda Local 21 de Arama (adecuación del PGOU a los objetivos establecidos en las líneas estratégicas y contribución de sus determinaciones al logro de las acciones definidas en el PAL).
- Estrategia de Biodiversidad de la CAPV 2009-2014
- Documento de medidas de conservación del ZEC del Alto Oria (aprobado inicialmente)
- Red de corredores ecológicos de la CAPV.
- El Catálogo de Paisajes Singulares y Sobresalientes de la CAPV.
- Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo sostenible 2002-2020.
- Plan Vasco de Lucha Contra el Cambio Climático 2008-2012
- Directrices para la Utilización Sostenible del Agua de Gipuzkoa
- PTS de Vías Ciclistas de Gipuzkoa (Documento de aprobación inicial)
- PTS de Infraestructuras de Residuos de Gipuzkoa.

5.3.- Análisis, diagnóstico y valoración ambiental del ámbito afectado por el Plan

Se describirán las características ambientales del municipio y el estado de conservación de los distintos elementos del medio que puedan verse afectados de modo directo o indirecto por el PGOU, desarrollando los contenidos establecidos en el apartado 3 del anexo del Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental. El estudio deberá identificar, además, los problemas medio ambientales que sean relevantes en el municipio. Contendrá cartografía a una escala adecuada, al menos de los siguientes aspectos:

- Vegetación y usos del suelo. Se identificarán



Katalogatuak dauden edo interesgarriak diren landare espezieak egon daitezkeen puntuak edo laukiak identifikatu egingo dira.

- Garrantzi komunitarioko habitatak eta bestelako habitat baliotsuak ere identifikatu egingo dira; esate baterako, baso autóctonoak, zohikatz eremuak, eta abar.
- Lurzoruen eta mota agrologikoen kalitatea, balio agrologiko handiko lurzoruak identifikatuta.
- Akuiferoen urrakortasuna.
- Erabilpen mugatua erakusten duten beste eremuak.
- Zarata mailak. Hiri Antolaketako Plan Orokorrak lurrardearen zona akustikoen araberako banaketa jasoko du, 2003ko azaroaren 17ko 37/2003 Legean, zaratari buruzkoan, eta 2007ko urriaren 19ko 1367/2007 Errege Dekretuan ezarritakoaren arabera.

Era berean, antolatu beharreko eremuaren berezko arriskuen mapa bat eta HAPOn jasotako aurreikuspenetako lurrek duten harrera-gaitasunari buruzko azterlana jaso beharko da. Honetan aintzat hartuko da, besteak beste, uren administrazioak emandako informazioa, eskari berriei erantzuteko beharrezkoak diren ur baliabideei eta uren jabari publikoaren babesari buruz.

Azkenik, Hiriaren metabolismoa eta herriko biztanleen bizi-kalitatea baldintzatzen duten ingurumen eta gizarte mailako faktoreak identifikatu eta deskribatuko dira; esate baterako, uraren zikloa, hondakinaren sorrera eta kudeaketa, mugikortasunaren alderdi desberdinak, etxebizitzaren premia, jarduera ekonomikoak, eta abar.

5.4.– Teknikoki zentzuzkoak diren hautabideen ingurumen azterketa. Hautatutako irtenbidearen justifikazioa

Planaren helburuak lortzeko aintzat hartutako antolamendu-hautabideak azertuko dira, ingurumenaren ikuspegitik begiratuta, eta “0 hautabidea” edo oraingo planeamendua mantentzeko aukera sartu beharko da nahitaez.

Azterlan bat egingo da, eragindako inpaktu nagusiak alderatuz; hau da, HAPOren helburuak lortzeko kontuan hartu diren hautabide desberdinek, txosten honetako ondorengo apartatuan zehaztutakoaren arabera, aurreko apartatuan deskribatu diren eta

aquellos puntos o cuadrículas donde puedan ubicarse especies vegetales catalogadas o de interés.

- Identificando los hábitats de interés comunitario y otros hábitats valiosos, tales como bosques autóctonos, zonas turbosas, etc.
- Calidad de los suelos y clases agrológicas, identificando los suelos de alto valor agrológico.
- Vulnerabilidad de los acuíferos.
- Zonas que presenten otras limitaciones de usos.
- Niveles sonoros. El PGOU contendrá una zonificación acústica del territorio en áreas acústicas, de acuerdo con las previstas en la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del ruido, y en el Real Decreto 1367/2007, de 19 de octubre.

Se incluirá, asimismo, un mapa de riesgos naturales del ámbito objeto de ordenación y un análisis de la capacidad de acogida de los suelos para las previsiones contenidas en el PGOU y que considerará, entre otros aspectos, la información suministrada por la administración hidráulica sobre la existencia de recursos hídricos necesarios para satisfacer las nuevas demandas y sobre protección del dominio público hidráulico.

Por último, se identificarán y describirán aquellos factores ambientales y sociales que condicionan el metabolismo urbano y la calidad de vida de los habitantes del municipio, tales como el ciclo del agua, producción y gestión de residuos, los diferentes aspectos de la movilidad, necesidad de vivienda, actividades económicas, etc.

5.4.– Examen ambiental de las alternativas técnicamente razonables. Justificación de la solución adoptada

Se analizarán, desde el punto de vista ambiental, las diferentes alternativas de ordenación consideradas para alcanzar los objetivos del Plan, debiendo incluir preceptivamente la “alternativa 0” o de mantenimiento del planeamiento actual.

Se efectuará un análisis comparativo en relación con los principales impactos que, de acuerdo con lo especificado en el siguiente apartado de este informe, generan las diferentes alternativas que se barajen en la redacción del PGOU en aquellos



eraginik nabarmenena jasango duten elementuetan sortuko dituzten inpaktuak alderatuko dira.

Azkenik, behin betirako erabakitzetan diren irtenbideak justifikatu egin beharko dira (egindako proposamenek, aurrez aztertutako kopuru eta tamainarekiko erakusten duten egokitasuna, etxebizitzen, industrien, horniduren, azpiegituren, zerbitzuen eta abarren premiei dagokienez). Eta hori guztia, ingurumenaren kalitate orokorrarekiko eta lurrardearen antolaketa eta harrera-gaitasunarekiko duten erlazioaren eta doikuntza mailaren arabera egingo da. Gainera, irtenbide horiek txosten honen 3. eta 4. apartatuetan aipatu diren ingurumenaren iraunkortasun eta babeserako irizpide eta helburu orokrekin izan lezaketen bateragarritasuna baloratuko da.

Erreferentziako agiri eskaeraren memorian emandako informazioari jarraituz, hautabideen ingurumen azterlan horretan, gure ustez honako elementuak aztertu beharko lirateke gutxienez:

a.- *Etxebizitzen kopurua eta tipología.* Azterlan horretan, aintzat hartutako hautabide desberdinengi ingurumen eragina alderatu beharko da, etxebizitzen kopuruaren eta tipologíaren arabera; eta hautabide bakoitzean, honako alderdiak baloratuko dira:

- Hartuko den lur eremua, batez ere *balio estrategiko handikoa*.
- Paisaiarekiko eragina.
- Biztanle kopurua handitzeak ekar ditzakeen eraginak: ur eskari handiagoa, hondakin ur gehiago, hondakin gehiago, eta abar.
- Mugikortasuna sortzea.

b.- *Egoitza erabileren kokapena.* Egoitza erabilera garapen berriak kokatzeko hautabide batzuek eta besteek eragindako hirigintza aldaketak sortuko lituzketen ingurumen eraginak alderatuko dira. Aintzat hartu beharko dira, bai ingurumen baliabideetan (lurzorua, landaretza, garrantzizko habitatak, ...) sortuko duten ingurumen eragina, eta baita etorkizuneko egoitza-guneen ingurumen kalitatea ere. Bereziki, kokaleku bakoitzak N-1 errepideko zarata zein mailatan jasoko duen baloratuko da.

c.- *Industrialdeak antolatzeko hautabideak.* Baldin eta Hiri Antolaketako Plan Orokorrak aldaketak ekarriko baditu jarduera ekonomikoetarako lurzoruaren sailkapenean, edota industri esparruen

elementos del medio descritos en el apartado anterior, y que son afectados de forma más significativa y diferencial.

Finalmente, se justificarán las soluciones que definitivamente se adopten (adecuación de las propuestas a las cuantificación y dimensionamiento previamente analizados en relación con las necesidades residenciales, industriales, dotacionales, de infraestructuras y servicios, etc.) atendiendo a su grado de relación y ajuste respecto a la calidad ambiental global, y respecto a la ordenación del territorio y su capacidad de acogida; así como a su coherencia con los criterios y objetivos generales de sostenibilidad y protección ambiental establecidos en los apartados 3 y 4 de este informe.

En base a la información suministrada en la Memoria de solicitud del documento de referencia, se considera que el examen ambiental de alternativas debería incluir, al menos, los siguientes análisis:

a.- *Número y tipología de viviendas.* El análisis comparará la repercusión ambiental de las distintas alternativas consideradas respecto al número de viviendas y tipología de las mismas, valorando para cada alternativa aspectos tales como:

- La ocupación de suelo, en especial el de *alto valor estratégico*.
- La afección al paisaje.
- Los impactos derivados de un posible aumento en el número de habitantes: incremento de la demanda de agua, de las aguas residuales, de la generación de residuos, etc.
- Generación de Movilidad.

b.- *Ubicación de los desarrollos residenciales.* Se compararán los impactos ambientales que generaría la transformación urbanística de las diferentes alternativas de ubicación de los nuevos desarrollos residenciales. Se tendrán en cuenta tanto la afección ambiental sobre los recursos ambientales (suelo, vegetación, hábitats de interés, etc.) como la calidad ambiental de las futuras áreas residenciales, valorándose especialmente la exposición de cada emplazamiento al ruido procedente de la carretera N-1.

c.- *Alternativas de ordenación de los polígonos industriales.* En el caso de que el PGOU introduzca modificaciones sobre la clasificación de suelo para actividades económicas o sobre la ordenación



antolaketa xehatuan, antolamendurako dauden hautabide desberdinak aztertu beharko dira; eta azterketa horretan, hautabide bakoitzak Oria Garaiko KEBaren kontserbazio helburuetan edota uholde arriskuen aurrean izango dituen eraginak alderatuko dira bereziki.

5.5.- HAPOn proposatutako jarduketen eraginak identifikatu eta baloratzea

Hiri Antolaketako Plan Orokorrean proposatutako jarduketek inguruneko elementu batzuetan eta besteetan sortuko dituzten ingurumen eraginak identifikatu eta baloratuko dira. Antolatutako esparrua fisikoki eraldatzeak (*esate baterako, hiritartzearen ondorioz, lurzorua artifizializatza*) zuzenean eragingo dituen inpaktuak identifikatu eta baloratzeaz gain, honako hauek ere aurreikusi beharko dira:

- Proposatutako antolaketak zeharka eragindako ingurumen inpaktuak (*esate baterako, etxebizitza kopurua handitzeak edota jarduera ekonomikoak gehitzeak ekarriko duen hondakin uren gehikuntza*).
- Erabilerak eta jarduerak arautzeak eragindako inpaktuak (*esate baterako, HAPOk abere-granjak eremu jakin batean onartzen baditu, era horretako jarduerak ezartzeak eragozpenak sortzea, usain txarra dela-eta*).

Bereziki, planteatutako antolaketak honako elementu hauetan izango duen eragina baloratuko da:

- Lurzorua artifizializatza
- Baliabideen (ura eta energia) kontsumoa gehitzea.
- Elementu kutsatzaile gehiago eta hondakin gehiago sortzea.
- Biztanleriari zarata eragitea.
- N-1
- Lur gaineko nahiz lurpeko ur masen kalitatean.
- Espezie urri edota interesgarrien habitatetan.
- Oria Garaiko KEBren kontserbazio helburuetan
- Balio agrologiko handiko lurretan.

pormenorizada de los ámbitos industriales, el estudio deberá contener un análisis de diferentes alternativas de ordenación, comparando especialmente, los impactos de cada una de las alternativas sobre los objetivos de conservación del ZEC del Alto Oria, así como la exposición a las inundaciones.

5.5.- Identificación y valoración de impactos de las diferentes actuaciones del PGOU

Se identificarán y valorarán los impactos ambientales de las actuaciones del PGOU sobre los diferentes elementos del medio. La identificación y valoración no se limitará a los impactos directos causados por la transformación física del ámbito ordenado (p.e. *artificialización del suelo por urbanización*) sino que, asimismo, deberá contemplar los producidos por:

- Impactos ambientales indirectos causados por la ordenación propuesta (p.e. *Incremento de las aguas residuales debido a un aumento en el número de viviendas o de actividades económicas*).
- Impactos derivados de la regulación de usos y actividades (p.e. *Generación de molestias por olores desagradables a causa de la implantación de granjas de animales al autorizar el PGOU este tipo de actividades en una determinada zona*).

En especial se valorará cómo afectará la ordenación planteada sobre:

- La artificialización del suelo
- El incremento en el consumo de recursos (agua y energía)
- Incremento en la emisión de contaminantes y la generación de residuos
- La exposición al ruido de la población.
- N-1
- Sobre la calidad de las masas de agua, tanto superficial como subterránea.
- Los hábitats y las especies escasas y/o de interés
- Los objetivos de conservación del ZEC del Alto Oria
- A los suelos de alto valor agrológico



- Paisaian
- Ondare monumental eta arkeologikoan
- Hiri barruko eta hiriarteko mugikortasunean

Ingurumen eraginak 183/2003 Dekretuaren Eranskinoko 5.2.2 apartatuan zehaztutakoaren arabera egituratu ahal izango dira, eragin horiek aurreikusi eta identifikatu ahal izateko.

Identifikatutako inpaktu bakoitza, dagokion magnitudean eta intentsitatean zehaztu eta baloratu beharko da, ingurumen eragina baloratzeari buruzko errege dekretuak, 1988ko irailaren 30eko 1131/1988 Errege Dekretuak, I. eranskinan adierazitako terminología erabiliz. Horretarako, aldez aurretik, eraginaren adierazleak definitu behar dira (esanguratsuak, garrantzizkoak, baztertzaleak, koantifikagarriak eta erraz identifika daitezkeenak). Adierazle horiek behar bezala deskribatu behar dituzte bai eragingo den afekzioa eta baita inpaktuarekiko onar daitezkeen gutxieneko mugak ezarriko dituzten ingurumen kalitatearen helburuak ere. Horretarako, indarrean dagoen legeria eta kasuan-kasuan eskumena duten organoek emandako jarraibideak hartuko dira erreferentzia gisa.

Antzemendako inpaktuen garrantzia zehazteko, plan eta programa jakin batzuek ingurumenari eragindako ondorioak ebaluatzeari buruzko 2006ko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen II. eranskinan ezarritakoari jarraituko zaio, proietkuen ingurumen eragina ebaluatzenko Legearen testu bategina onartzen duen 2008ko urtarrilaren 11ko 1/2008 Legegintzako Errege Dekretuaren III. eranskinan xedatutakoari bezalaxe.

Era berean, proposatutako jarduketa batzuek Oria Garaiko Garrantzi Komunitarioko Lekuan eragin badezakete, Habitaten 92/43/EEE Artepidearen 6. artikuluan ezarritakoari jarraituz egin beharko da ingurumen eraginen ebaluaketa; hain zuzen ere, “Habitatei buruzko 92/43/EEE Artepidearen 6. artikuluko 3 eta 4 apartatuetako xedapenei buruzko gidaliburu metodologikoan” ezarritako artepideei jarraituz.

5.6.– Neurri babesgarri, zuzentzaile eta konpentsagarriak proposatzea

183/2003 Dekretuaren eranskinoko 6. apartatuan xedatutakoari jarraituz, HAPOn aurreikusitako jarduketen eta erregulazioen ondorioz gerta litezkeen ingurumen eraginak murrizteko edo konpentsatzeko beharrezkoak diren neurri babesgarri, zuzentzaile eta konpentsagarriak hartu beharko dira. Neurrien proposamen horretan,

- Al paisaje
- Al patrimonio monumental y arqueológico
- La movilidad urbana e interurbana

De cara a su predicción e identificación, los impactos ambientales podrán estructurarse según lo especificado en el apartado 5.2.2 del Anexo del Decreto 183/2003.

Cada uno de los impactos identificados deberá ser caracterizado y valorado en su magnitud e intensidad de acuerdo con la terminología expresada en el Anexo I del R.D. 1131/1988 de 30 de septiembre, de evaluación de impacto ambiental. Para ello, se definirán previamente los indicadores de impacto (representativos, relevantes, excluyentes, cuantificables y de fácil identificación) que describan adecuadamente la afección y unos objetivos de calidad ambiental que fijen los límites mínimos aceptables respecto al impacto, tomando como referencia la legislación vigente, así como las directrices de los órganos competentes, en cada caso.

Para determinar la significación de los impactos detectados se seguirá lo establecido en el anexo II de la Ley 9/2006 de 28 de abril, sobre la evaluación de los efectos de determinados planes y programas sobre el medio ambiente y en el anexo III del Real Decreto Legislativo 1/2008, de 11 de enero, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley Evaluación de Impacto ambiental de Proyectos.

Asimismo, en el caso de que algunas de las actuaciones propuestas pudieran afectar al Lugar de Interés Comunitario del Alto Oria la evaluación de impactos ambientales se realizará conforme a lo establecido el artículo 6 de la Directiva 92/43/CEE de Hábitats, siguiendo las directrices establecidas en la *Guía metodológica sobre las disposiciones de los apartados 3 y 4 del artículo 6 de la Directiva sobre hábitats 92/43/CEE*.

5.6.– Propuesta de medidas protectoras, correctoras y compensatorias

Deberán adoptarse las medidas protectoras, correctoras y compensatorias necesarias para reducir o compensar los impactos ambientales que se puedan derivar de las diferentes actuaciones y regulaciones previstas en el PGOU, conforme al apartado 6 del anexo del Anexo del Decreto 183/2003. La propuesta de medidas contendrá una



Iurzoru hiritarra eta hiritarrezina zonakatu egin beharko da, azpiegiturak kokatu ahal izateko, eta zonakatze hori egiterakoan aintzat hartu beharko dira bai eremu bakoitzak erabilera hartzeko duen gaitasuna, bai eraikuntza iraunkorreko irizpideak, eta baita jarduera mota desberdinak garatzeko bete behar diren ingurumen baldintzak ere. Irizpide eta baldintza horiek guztiak HAPOren ordenantzan jaso beharko dira. Gainera, obrek dirauten bitartean sortuko diren ingurumen eraginak murrizteko neurriak ere adierazi beharko dira.

Hasierako onespenerako agirian jasotako jarduera eta zehaztapen bakoitzeko (sistema orokorrak, alorrik, areak edota lurzoru hiritar, hiritargarri eta hiritarrezineko unitateak, eta abar), bidezko neurri zuzentzaileak ezarri beharko dira, bai zuzenean, edo baita kasuan kasuko garapen plangintzan (plan berezia, plan partziala, hiritartze proiektua eta abar) bereziki aipatuta ere. Besteak beste, hauek izango dira neurri zuzentzaile horien helburuak:

Inpakturik garrantzitsuenak gertatzeko probabilitatea murritztea (183/2003 Dekretuaren eranskinetik 6.3.1 puntuak)

Hartutako neurriek, honakoa izango dute helburu:

- Garrantzisko landaretzan eta faunan gerta litekeen afekzioa ekiditea eta minimizatzea, eta espezie arrotzak ugaldu ez daitezen ziurtatzea.
- HAPOkо jarduketen ondorioz degradatu edo kaltetutako eremuen paisaia baldintzak berreskuratzea.
- Arrisku geologikoak erakusten dituzten eremuak mugatzea.
- Eraikin berriean, ura aurrezteko eta energiaren kontsumoa murrizteko sistemak ezartzea.
- Lurzoru kutsatuei buruzko 1/2005 Legean ezarritako irizpideak eta prozedurak erabiltzea.
- Eragin akustikoa aintzat hartzea (hesiak jartzea, zarataren aurkako antolaketa, eta abar) gai honetan arazoak dituzten eremuetan. Ildo honetan, zarata maila handiak izanez gero, alorrean aurreikusitako eraikinak hartuko dituzten erabilera arabera antolatzeko aukera aztertuko da; hau da, gutxien erabiliko diren eraikinek (industriakoak, zerbitzuetakoak) zarata kalterik handiena izan dezaketen eraikinen (etxebizitzak, eskola ekipamendua, osasun ekipamendua) pantaila akustiko

zonificación, tanto en suelo urbano como del no urbanizable para la ubicación de infraestructuras en función de la capacidad de las diferentes zonas para albergar usos, unos criterios de edificación sostenible y un condicionado ambiental para el desarrollo de los distintos tipos de actividades. Estos criterios y condiciones deberán recogerse en la ordenanza del PGOU. Además deberán recogerse las medidas para minimizar los impactos ambientales en la fase de obras.

Para cada una de las actuaciones y determinaciones que recoja el documento de aprobación inicial (sistemas generales, sectores, áreas o unidades referentes a los suelos urbanos, urbanizables y no urbanizables, etc.), el PGOU, ya sea directamente o a través de una referencia expresa a su consideración en el planeamiento de desarrollo (Planes Especiales, Planes Parciales, Proyectos de Urbanización, etc.), recogerá las medidas correctoras que tendrán como objeto (relación no exhaustiva):

Reducir la probabilidad de ocurrencia de los impactos más significativos (Punto 6.3.1 del Anexo del Decreto 183/2003)

Se adoptarán medidas para:

- Evitar y minimizar la afección a vegetación y fauna de interés y evitar la expansión de especies exóticas.
- Restaurar paisajísticamente las áreas degradadas o afectadas por las actuaciones del PGOU.
- Delimitar las zonas que presenten riesgos geológicos.
- Establecer sistemas de ahorro de aguas y consumos energéticos en las nuevas edificaciones.
- Aplicar los criterios y procedimientos establecidos en la Ley 1/2005, de suelos contaminados.
- Considerar el impacto acústico (apantallamientos, ordenación frente al ruido, etc.) en zonas problemáticas al respecto. En este sentido, en caso de que existan niveles altos de ruido, las urbanizaciones tendrá en cuenta la posibilidad de ordenar los distintos edificios previstos en el sector en función de los usos que van a tener dichos edificios, de forma que aquellos menos utilizados (industrial, servicios) puedan servir de pantallas acústicas respecto a aquellos edificios más sensibles al



moduan ipintzeo aukera aztertuko da.

- Ur ibilguen berezkotasuna zaintza edota berreskuratzea (uren jabari publikoen edo ibai bazterreko landaretzan eragin litekeen afekzioa murriztea, ibaiak bideratzeko lanetan ingeniaritza biologikoko teknikak erabiltzea, eta abar).
- Hirigintza agiriak, identifikatutako eta zerrendatutako elementuak eta bakoitzari dagokion babes erregimena jaso beharko du, bai Kultura Ondareko eraikin, multzo eta elementuen katalogoa, eta baita hirigintza araudian ere.

Lurzoruan sailkapenari eta kalifikazioari buruzko neurriak (183/2003 Dekretuaren eranskineko 6.3.2 puntu):

Hiri Antolaketako Plan Orokorean lurzoruan sailkapena eta kalifikazioa zehazterakoan, hala nola aurreikusitako jardueren kokalekua erabakitzerakoan, honako irizpide eta jarraibide hauek erabili beharko dira: lurralte antolaketaren eta sektorialaren tresnetan (Lurralte Antolaketako Artezpideak, Goierriko lurralte plan partziala, lurralte plan sektorialak) ezarritakoak, txosten honetako 3 apartatuau ingurumen arloko irizpide estrategiko gisa aipatutakoak, eta Eusko Jaurlaritzako Lurralte Antolaketa eta Ingurumen Sailaren *Hiri plangintzan aplikatu beharreko iraunkortasun irizpideak*, 2003, eta *Hiri plangintza iraunkortasun irizpideekin erredaktatzeko eskuliburua*, 2005, gidaliburueta ezarritakoak.

Natur baliabide estrategikoak kontserbatzera bideratutako neurri babesgarriak (183/2003 Dekretuaren eranskineko 6.3.3 puntu):

Besteak beste, aintzat hartu beharko da:

- Lurzoru hiritarrezina zaintzeko eta babesteko lur eremua gorde beharra, interes berezikor lursailak lurzoruan udal ondarean sartuz (erosita, edo lagata edo desjabetze bidez).
- Lurzoru hiritarrezinean onargarriak diren jarduerak kokatzeko eta garatzeko baldintzak ezarriko dituzten ordenantzak garatzea.
- Udal barrutiko hondakin urak biltzeko eta tratatzeko sistema egokia ezartzea.
- Lan eremuan, gainera, saneamendu sarerako

ruido (viviendas, equipamiento escolar, equipamiento sanitario).

- Conservar y/o restaurar la naturalidad de los cursos de agua (minimizar la afección al dominio público hidráulico y a vegetación de ribera, utilización de técnicas de ingeniería biológica en encauzamientos, etc.).
- El Documento urbanístico, tanto en el Catálogo de edificios, conjuntos y elementos del Patrimonio Cultural, como en su normativa urbanística, recogerá los elementos identificados e inventariados y su régimen de protección.

Medidas referentes a la clasificación y calificación del suelo (Punto 6.3.2 del Anexo del Decreto 183/2003):

A la hora de definir la clasificación y calificación del suelo en el PGOU así como la localización de las actuaciones previstas, aplicar las normas criterios y directrices de los diferentes instrumentos de ordenación territorial y sectorial (Directrices de Ordenación del Territorio, Plan Territorial Parcial de Goierri, Planes Territoriales Sectoriales), los mencionados como criterios ambientales estratégicos en el apartado 3 de este informe y en los manuales *Criterios de Sostenibilidad Aplicables al Planeamiento Urbano*. 2003. y *Manual para la Redacción de Planeamiento Urbanístico con Criterios de Sostenibilidad*. 2005. Departamento de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente del G.V.

Medidas protectoras dirigidas a conservar recursos naturales estratégicos (Punto 6.3.3 del Anexo del Decreto 183/2003)

Habrá que tener en cuenta, entre otras:

- La necesidad de reservar suelo para proteger y tutelar el suelo no urbanizable (SNU) mediante la incorporación (compra, cesión, expropiación) de terrenos de especial interés al patrimonio municipal de suelo.
- Desarrollar ordenanzas que fijen las condiciones para el emplazamiento y desarrollo de actividades admisibles en SNU.
- Implantar un sistema adecuado para la recogida y tratamiento de las aguas residuales del municipio.
- En ámbito rural se exigirán sistemas de



konexioa ezinezkoa denean, ura arazteko sistema autonomoak exijituko dira.

- Industri jardueretan, hondakin uren tratamendu egokia bermatu beharko da. Horretarako, ur masen kalitateari buruzko helburuak betetzeko beharrezkoak diren arazketa sistemak izan beharko dituzte.
- Ibai eremuak mugatu eta modu egokian babestuko dira, EHAEko ibai bazterrak eta erreka bazterrak antolatzeko Lurralde Plan Sektorialean ezarritakoari jarraituz.
- Lurzoru hiritarrezinean, paisaia intereseko lurzoruak babesteko eremuak mugatuko dira. oro har, baimendu daitezkeen baina paisaian inpaktu nabarmena eragin dezaketen proiektuetan, eremua lehengo baldintzetara itzultzeko edo inpaktua murrizteko obligazioa ezarriko da, kasuan kasuko lizentzia eskuratu ahal izateko.
- Eremu degradatuak (harrobiak, zabortegiak, hondakindegia, eta abar) leheneratzea eta egokitzea bultzatuko da.
- Esparru desberdinak hiritartzerakoan, iragazkorraez ez diren eremu zolagarriak ahalik eta gutxien jartzen saiatu beharko da, luraren berezko iragazpen gaitasuna mantentzearren. Oinezkoen eremuetan eta ibilgailuen sarbideetan, euria iragazten duten materialak erabiltzeko aukera aztertuko da.

Hiriko ingurumena hobetzeko neurriak (183/2003 Dekretuaren eranskinoko 6.3.4 puntuak):

- Alorreko espacio público eta eraikin berrien erabilera komuneko guneetan, kontsumo txikiko argi sistemak erabiliko dira, aldi berean argi kutsadura ekidingo dutenak, hain zuzen.
- Egingo diren eraikin berrien orientazioa zehazterakoan aintzat hartuko da alorren eguzkia hartzeko eragimena, alde batetik bere portaera energetikoa hobetzeko (batez beste tenperatura altuagoa, berokuntza kontsumo txikiagoa eta abar) eta bestetik, eguzkiaren argia hobeto aprobetatzeko (argindar kontsumo txikiagoa). Era berean, eraikin berriek energia berritzagariak (eguzkiarena, eolikoa, eta abar) sortzeko aukerak aprobetatzeko modua bilatuko da.
- Eremu honetako ingurumen ezaugarriak aintzat

depuración de agua autónomos cuando no sea posible la conexión con la red de saneamiento.

- Las actividades industriales deberán garantizar un adecuado tratamiento de sus aguas residuales, para lo que deberán contar con los sistemas de depuración necesarios para el cumplimiento de los objetivos de calidad de las masas de agua.
- Delimitar los espacios fluviales y dotarlas de una adecuada protección, siguiendo el PTS de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la CAPV.
- Delimitar en SNU zonas de protección de suelos de interés paisajístico. Se exigirá, en general, para aquellos proyectos con un impacto paisajístico significativo susceptibles de ser autorizados, la obligación de incorporar programas de restauración para el posible otorgamiento de la licencia correspondiente.
- Promover la restauración y el acondicionamiento de espacios degradados (canteras, vertederos, escombreras, etc.).
- En la urbanización de los diferentes ámbitos se procurará limitar las áreas pavimentables no permeables, de forma que se tienda a mantener la capacidad de filtrado natural del terreno. En los espacios peatonales y de accesos rodados se planteará la utilización de materiales permeables a la lluvia.

Medidas para mejorar el medio ambiente urbano
(Punto 6.3.4 del Anexo del Decreto 183/2003):

- En los espacios públicos de los diferentes ámbitos y en los espacios comunes de las nuevas edificaciones se utilizarán sistemas de iluminación de bajo consumo y que, asimismo, eviten la contaminación lumínica.
- Se tendrá en cuenta la eficiencia en la captación solar del sector para definir las orientaciones de las edificaciones de nueva creación y se mejore su comportamiento energético (mayor temperatura media, menor consumo de calefacción, etc.) y el aprovechamiento de la luz solar (menor consumo de electricidad). Asimismo, se procurará que las nuevas edificaciones aprovechen las posibilidades de generación de energías renovables (solar, eólica, etc.)
- Teniendo en cuenta las características



hartuta, udal barrutiko eraikuntza tipologiarekin eta itxurarekin bat eterriko diren eraikuntza baldintzak zehaztuko dira (materialak, koloreak, morfología, altuerak, bolumenak eta abar), eraikinak paisaian behar bezala txerta daitezzen eta begietarako inpaktu kaltegarrik izan ez dadin.

- Eraikinen fatxadei ere tratamendu desberdina emango zaie orientazioaren arabera: itxiagoak eta isolatuagoak iparraldera, eta irekiagoak eta beiraz hornituak hegoaldera.
- Eraikuntzan, ahal dela behintzat, isolamendu termiko eta akustikorik handieneko materialak erabiliko dira, ahalik eta iraunkorrenak eta gutxien kutsatzen dutenak.
- Eraikinen barruko espazioen antolaketa egiterakoan, ahalik eta banaketarik egokiena egingo da; hau da, pertsonak gehien ibiliko diren eremuetan argiztapen baldintzarik hoherenak lortu eta eguzki argia hobekien aprobetxatuko den moduan, alegia. Horrez gain, zaratak kalte gehien egin dakiween eremuak (logela, egongela, eta abar) zarataren iturburuetatik ahalik eta gehien isolatuko diren moduan banatuko dira.
- Eraikuntzako Kode Teknikoak dioenarekin bat etorri, ur beroaren hornidurarako edota berokuntzarako, eguzki indarra bilduko duten sistemak eta metagailuak ipiniko dira. Era berean, ura aurreztekosistemaren bat aztertuko da.
- Kalitate akustikoa aintzat hartu behar da bai udalerria antolatzerakoan, eta baita erabilerak eta jarduerak baimentzerakoan ere.
- Irisgarritasun eta mugikortasun planak erredaktatuko dira.
- Hiri hondakinen gaikako bilketa erraztuko duten gune egokiak aurreikusiko dira.

Neurri konpentsagarriak (183/2003 Dekretuaren eranskinetako 6.3.5 puntuak):

- Gaur egun iragazkorrok diren azalerak eremu natural bihurtzea, hiritartze lanak gauzatzean sortuko diren eremu iragazkorrok konpentsatzearen.
- Ibai ibilguen zati batzuk berezkotzea, ibaiak bideratzeko jarduerak edo erreken aldaketak konpentsatuko diren moduan.
- Degradatutako eremuak berreskuratzeko

ambientales del entorno y con el objetivo de integrar las edificaciones en el paisaje de la zona y se eviten las intrusiones visuales, se definirán unas condiciones edificatorias (materiales, colores, morfología, alturas, volúmenes, etc.) que estén en consonancia con la tipología edificatoria y estética del municipio.

- Las fachadas de los edificios tenderán a tener un tratamiento diferenciado según la orientación: más cerrado y aislado al norte y más abierto y acristalado al sur.
- Se procurará que los materiales constructivos a utilizar en las edificaciones tengan un grado alto de aislamiento térmico y sean lo más duraderos y lo menos contaminantes posibles.
- La ordenación interna de los espacios de los edificios procurará estar en consonancia con una distribución que optimice las condiciones de iluminación y aprovechamiento solar en los espacios que van a ser más frecuentados. En su caso, esta ordenación interna también tendrá en cuenta los posibles problemas de ruido existentes, de forma que los espacios más sensibles al ruido (habitación, salón, etc.) se localicen lo más lejanos posible a los focos emisores de ruido.
- De acuerdo con el Código Técnico de Edificación, se establecerán captadores solares y acumuladores para el suministro de agua caliente sanitaria y/o calefacción, y se estudiará la posibilidad de implantar sistemas de ahorro de agua.
- Tener en cuenta la calidad acústica en la ordenación del municipio y a la hora de autorizar usos y actividades.
- Redacción de planes de accesibilidad y movilidad.
- Se preverán espacios adecuados para la recogida selectiva de residuos urbanos.

Medidas Compensatorias (Punto 6.3.5 del Anexo del Decreto 183/2003):

- Naturalización de superficies actualmente impermeables que compensen la creación de superficies impermeables durante las fases de urbanización.
- Naturalización de tramos de cursos fluviales que compensen actuaciones de encauzamiento o modificación de regatas.
- Medidas de restauración en áreas degradadas



neurriak hartzea, HAPOn ondorioz kaltetuko diren garrantzizko habitaten konpentsazio gisa.

- Korridore biológicoak sortzea, azpiegitura linealak gauzatzerakoan sortuko den haustura konpentsatzeko.

5.7.– Planaren ondorioak ikusatzeko eta ingurumen helburuak betetzen direla ziurtatzeko programa

Hiri Antolaketako Plan Orokorean proposatutako jarduketen helburua da ingurumenaren kalitatea zainduko dela bermatzea eta Ingurumen Eraginaren Ebaluaketa proposatutako neurri babesgarriak eta konpentsagarriak beteko direla ziurtatzea.

Hori horrela, jarraitu beharreko ingurumen sistemak, alderdiak edo aldaerak identifikatu beharko dira eta, era berean, jarraipen horretarako ezarriko diren adierazleak finkatu eta erabiliko den metodología zehaztuko da (datuak hartzeko estrategiak, gehieneko edo erreferentziako mailak, maitasuna, langileria, aurrekontua, aldizkako txostenak egiteko era, eta abar). Hau da, identifikatutako inpakturnik esanguratsuenetako bakoitzaren jarraipena egiteko aukera ziurtatuko da, eta baita proposatutako neurri babesgarri, zuzentzaile eta konpentsagarrien betetze-mailaren eta neurri horien eraginkortasunaren jarraipena egiteko ere.

Osagarri gisa, adierazle sorta bat definituko da, ingurumen helburuak betetzen direla begiratu ahal izateko. Lortu nahi diren helburuen arabera, adierazle desberdinak erabil daitezke: Tokiko Agenda 21aren iraunkortasun prozesuaren segimenduan erabilitako adierazleak (*Tokiko Agenda 21aren adierazleak. 2003, IHOBE eskuliburuak zehaztutakoak*); *Hiri plangintza iraunkortasun irizpideekin idazteko eskuliburua, 2005, IHOBE*, argitalpenean proposatutakoak, edota HAPOn planteatutako ingurumen helburuetara egokitzen diren beste hainbat adierazle.

Nolanahi ere, jarraipena egiteko aukeratu diren adierazleen helburuak, atalaseak eta betetze-mailak definitu beharko dira, datuak hartzeko eta datu horiek kalkulatzeko programa bat bezalaxe. Programa hori hirigintzako kudeaketan bertan txerta daiteke, edo bestela, Tokiko Agenda 21aren prozesu berean garatu; baina, edozein kasutan ere, HAPOk berak adierazlearen bilakaeran zenbat laguntzen duen zehazteko aukera eman behar du.

5.8.– Laburpen agiria

como compensación de la afección de hábitats de interés por actuaciones derivadas del PGOU.

- Creación de corredores biológicos que compensen la fragmentación generada por la ejecución de infraestructuras lineales.

5.7.– Programa de supervisión de los efectos del plan y del cumplimiento de los objetivos ambientales

En relación con las actuaciones propuestas en la modificación del PGOU, el objetivo es garantizar la preservación de la calidad ambiental, así como el cumplimiento de las medidas correctoras y compensatorias propuestas en el Estudio de Impacto Ambiental.

Para ello, se identificarán los sistemas, aspectos o variables ambientales que deberán ser objeto de seguimiento, los indicadores de seguimiento que se fijarán y la metodología que se utilizará (estrategias de tomas de datos, niveles límites o de referencia, periodicidad, personal, presupuesto, elaboración de informes periódicos, etc.), de modo que pueda realizarse el seguimiento de cada uno de los impactos significativos identificados y del cumplimiento de las medidas protectoras, correctoras y compensatorias propuestas, así como la efectividad de las mismas.

Complementariamente, se definirá una batería de indicadores para poder realizar el seguimiento del cumplimiento de los objetivos ambientales. En función de los objetivos podrán ser utilizados los indicadores empleados en el seguimiento del proceso de sostenibilidad de la Agenda Local 21 (definidos en el manual *Indicadores de Agenda Local 21. 2003. IHOBE*), los propuestos en la publicación *Planeamiento Urbanístico con Criterios de Sostenibilidad. 2005. IHOBE* u otros que se adapten a los objetivos ambientales planteados en el PGOU.

En cualquier caso, se definirán objetivos, umbrales y criterios de cumplimiento de los indicadores de seguimiento, así como un programa para la toma de datos y cálculo de los mismos, que podrá integrarse en la propia gestión urbanística o desarrollarse desde el proceso de Agenda Local 21 pero, en cualquier caso, permitirá identificar la contribución individual del PGOU a la evolución del indicador.

5.8.– Documento de síntesis



Laburpen agiri bat egin beharko da, 183/2003 Dekretuaren eranskinetik 8. apartatuan ezarritakoari jarraituz. Agiri horretan, aurreko puntueta jasotako informazio guzta eman beharko da jakitera, era zehatzean eta jendeak erraz ulertzeko moduan. Era berean, agirian dokumentazio grafikoa sartzea gomendatzen dugu, jendeak informazio zehatzagoa jaso dezan.

5.9.- Hautabideen eta neurrien bideragarritasun ekonomikoari buruzko txostena

Hautabide desberdinaren bideragarritasun ekonomikoari eta Plan Orokorra aplikatzeak sor ditzakeen ondorio kaltegarriak prebenitu, murriztu edo arintzera bideratutako neurrien bideragarritasun ekonomikoari buruzko txostena aurkeztuko da.

6.- INFORMAZIOA EMATEKO ETA KONTSULTA EGITEKO ERAK

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenari eragindako ondorioak ebaluatzeari buruzko 9/2006 Legeak, apirilaren 28koak, 9. eta 10. artikuluetan agindutakoa betez, informazioa jasotzeko eta kontsulta egiteko moduei dagokienez, Aramako Udalak honako jarduketak burutuko ditu:

a) Ukitutako herri administrazioei eta herritar interesdunei kontsulta egingo die, Planaren lehen dokumentua eta horri dagokion ingurumen eraginaren baterako ebaluaketa bidalita.

b) Planaren lehen dokumentua eta horri dagokion ingurumen eraginaren baterako ebaluaketa jendaurrean jarriko ditu ikusgai, gutxienez 45 eguneko epean, interesdunek aztertu eta bidezko oharrak egin ditzaten; eta horren berri emango du Euskal herriko Agintaritzaren Aldizkarian.

Arestian esandako horri dagokionez, ukitutako herri administraziotzat eta herritar interesatutzat joko dira, Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusi honek Erreferentziako Agiri hau egiteko xedez kontsultatu dituen administrazio eta erakunde publikoak (dokumentu honetako 2. apartatua) eta Udalak identifika ditzakeen herri mailako antolakundeak (auzo elkartea, herritarren foroak eta beste hainbat entitate).

7.- INGURUMEN ERAGINAREN AURRETXOSTENA ESKATZEA

Ingurumen eraginaren baterako ebaluaketa egiteko prozedura arautzen duen 183/2003 Dekretuak, uztailaren 22koak, 17. artikuluan ezarritakoari jarraituz, Aramako Udalak, irizpide eta irtenbide

Deberá redactarse un documento de síntesis según se establece en el apartado 8 del anexo del Decreto 183/2003, con información concisa y en términos asequibles al público en general para dar a conocer toda la información recogida en los puntos anteriores. Se recomienda asimismo la inclusión de documentación gráfica con fines de información pública.

5.9.- Informe sobre la viabilidad económica de alternativas y medidas

Se aportará un informe sobre la viabilidad económica de las alternativas y de las medidas dirigidas a prevenir, reducir o paliar los efectos negativos que pudiera generar la aplicación del Plan General.

6.- MODALIDADES DE INFORMACIÓN Y CONSULTA

En cumplimiento de lo establecido en los artículos 9 y 10 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas sobre el medio ambiente, respecto a las modalidades de información y consulta, el Ayuntamiento de Arama realizará las siguientes actuaciones:

a) Consulta a las administraciones públicas afectadas y al público interesado mediante el primer documento del Plan y de su Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental.

b) Información pública del primer documento del Plan y de su Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, mediante inserción de anuncio en el Boletín Oficial del País Vasco, disponiendo al menos 45 días para su examen y formulación de observaciones.

A efectos de lo anterior, se considerarán Administraciones públicas afectadas y público interesado las administraciones y entidades consultadas por esta Dirección General de Medio Ambiente para la redacción de este documento de referencia apartado 2 de este documento), así como aquellas organizaciones de carácter local (asociaciones de vecinos, foros ciudadanos u otros entidades) que pudiera identificar el Ayuntamiento.

7.- SOLICITUD DE INFORME PRELIMINAR DE IMPACTO AMBIENTAL

En aplicación de lo establecido en el artículo 17 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental, con carácter previo a la



orokorrak erabaki aurretik, edota, HAPORI hasierako onespena eman aurretik, Ingurumen Eraginaren Aurretxostena egiteko eskatu behar dio Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusi honi. Eta eskaera horrekin batera, Plan Orokorraren aurrerakina edo lehendabiziko dokumentua aurkeztuko du, eta baita ingurumen eraginaren baterako ebaluaketaren azterlana ere, erreferentziako agiri honetako 3 apartatuan agindutako edukia jasoz.

adopción del acuerdo sobre criterios y soluciones generales o, en su caso, con carácter previo a la aprobación inicial del PGOU, el Ayuntamiento de Arama solicitará, a esta Dirección General de Medio Ambiente, la emisión del Informe Preliminar de Impacto Ambiental, debiendo acompañar la solicitud del avance o primer documento del Plan y del estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental, con el contenido especificado en el apartado 3 de este documento de referencia.

1. Oria Garaia ES212005 kontserbazio eremu berezia izendatzea. 2 dokumentua: Helburu eta jarduera bereziak.
1. Designación de la zona especial de conservación ES212005 Oria Garaia/Alto Oria. Documento 2: Objetivos y actuaciones particulares.